

1 Mei 2024

Notis Penting: Pindaan kepada Terma dan Syarat Kad Kredit CIMB Bank Berhad dan CIMB Islamic Bank Berhad

Pemegang Kad yang Dihormati,

Kami dengan ini memberi notis bahawa berkuat kuasa 23 Mei 2024, Terma dan Syarat Kad Kredit CIMB Bank Berhad dan CIMB Islamic Bank Berhad ("Terma dan Syarat") akan dipinda.

Untuk memudahkan rujukan, satu penjadualan pindaan/klausa yang disemak adalah dan dibentangkan dalam jadual di bawah:

CIMB Bank Berhad		
Klausa	Klausa Sedia Ada	Klausa Yang Dipinda/Baharu
Muka depan kepada TERMA DAN SYARAT KAD KREDIT CIMB BANK BERHAD	<p>Terma-Terma dan Syarat-Syarat Pemegang Kad bersama dengan lampiran berikut yang dinyatakan di dalam dokumen ini: -</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Auto Balance Conversion Programme; b. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Pelan Bayaran Flexi; c. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB 0% Easy Pay; d. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB Cash Rebate Platinum; e. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB PETRONAS Platinum; f. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB Travel; g. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Touch 'N Go Zing; h. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Berjaya Sompo Insurance Berhad's Air Flight Travel PA Insurance; 	<p><i>Terma dan Syarat Kad Kredit CIMB Bank Berhad telah dikemas kini dengan melampirkan dan menyenaraikan Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Pelan Bayaran Flexi, Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB CashLite, Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Pemindahan Baki, Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Penukaran Baki sebagai Terma dan Syarat yang secara kolektif membentuk sebahagian daripada Terma dan Syarat Kad Kredit.</i></p> <p>Terma-Terma dan Syarat-Syarat Pemegang Kad bersama dengan lampiran berikut yang dinyatakan di dalam dokumen ini: -</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Auto Balance Conversion Programme; b. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Pelan Bayaran Flexi; c. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB 0% Easy Pay; d. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB CashLite; e. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Pemindahan Baki; f. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Penukaran Baki; g. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB Cash Rebate Platinum; h. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB PETRONAS Platinum; i. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB Travel;

	<ul style="list-style-type: none"> i. Terma-Terma dan Syarat-Syarat <i>AIG Malaysia Insurance Berhad's Insurance</i> (Hanya terpakai untuk Kad Kredit CIMB <i>Travel World Elite</i>) j. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penghantaran Penyata Emel; dan k. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penyata yang Diakses melalui CIMB Clicks 	<ul style="list-style-type: none"> j. Terma-Terma dan Syarat-Syarat <i>Touch 'N Go Zing</i>; k. Terma-Terma dan Syarat-Syarat <i>Berjaya Sampo Insurance Berhad's Air Flight Travel PA Insurance</i>; l. Terma-Terma dan Syarat-Syarat <i>AIG Malaysia Insurance Berhad's Insurance</i> (Hanya terpakai untuk Kad Kredit CIMB <i>Travel World Elite</i>) m. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penghantaran Penyata Emel; dan n. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penyata yang Diakses melalui CIMB Clicks
<p>3(d)</p>	<p>Pemegang Kad mesti memastikan ia mematuhi semua undang-undang berkenaan dengan penggunaan Kad dan tidak menggunakannya untuk sebarang tujuan yang meyalahi undang-undang atau haram. Ia termasuk mematuhi undang-undang pertukaran asing dan peraturan lain Bank Negara Malaysia dan tidak menggunakan Kad untuk sebarang perjudian 'dalam talian' haram atau membeli barangan dan/atau perkhidmatan haram.</p>	<p><i>Klausa 3(d) Terma dan Syarat Pemegang Kad telah dipinda untuk menyatakan dengan jelas tanggungjawab Pemegang Kad untuk mematuhi undang-undang dan peraturan lain Bank Negara Malaysia termasuk Notis Dasar Pertukaran Asing 3 dan 4.</i></p> <p>Pemegang Kad mesti memastikan ia mematuhi semua undang-undang berkenaan dengan penggunaan Kad dan tidak menggunakannya untuk sebarang tujuan yang meyalahi undang-undang atau haram. Ia termasuk tidak menggunakan Kad untuk sebarang perdagangan mata wang atau instrumen "dalam talian" yang menyalahi undang-undang yang melibatkan atau merujuk mata wang dengan rakan niaga bukan pemastautin, bertaruh atau membeli barangan dan/atau perkhidmatan haram. Selanjutnya, Pemegang Kad mesti mematuhi undang-undang pertukaran asing dan peraturan lain Bank Negara Malaysia termasuk Notis Dasar Pertukaran Asing 3 dan 4 yang dinyatakan dan dijelaskan di https://www.cimb.com.my/en/personal/important-notices/2021/foreign-exchange-notices-notice-3-fen-notice-3-and-notice.html. Khususnya, sila ambil perhatian larangan ke atas sebarang pelaburan dalam aset mata wang asing melebihi RM1 juta bersamaan dengan agregat (berdasarkan pelaburan yang dibuat oleh Pemegang Kad sebagai individu serta pemilikan tunggal dan perkongsian am di bawah Pemegang Kad) setiap tahun calendar. Beberapa jenis pelaburan biasa dalam aset mata wang asing (FCY Asset) termasuk penukaran Ringgit Malaysia untuk (i) dagangan dalam talian mata wang atau derivatif dengan rakan niaga Residen di mana tiada deposit asas (ii) dalam akaun FCY di luar Malaysia (selain untuk pendidikan,</p>

		pekerjaan atau migrasi di luar Malaysia), (iii) deposit dalam akaun FCY dengan CIMB Malaysia; dan (iv) pelaburan dalam sekuriti denominasi mata wang asing di darat dan luar pesisir
4 (b) (viii)	<p>Bank juga boleh dengan memberikan notis kepada Pemegang Kad, dengan serta merta, menarik balik, menggantung dan/atau membatalkan Kad dan/atau sebarang perkhidmatan berkenaan dengan Kad apabila mana-mana peristiwa ini berlaku (walaupun Bank mungkin sebelumnya membenarkan peristiwa ini berlaku tanpa akibat):-</p> <p>(viii) terdapat keingkaran pembayaran yang kena dibayar di bawah Akaun Kad Mastercard dan/atau Visa dan/atau mana-mana Akaun Lain Pemegang Kad dengan Bank;</p>	<p><i>Klausa 4(b)(viii) Terma dan Syarat Pemegang Kad telah dipinda untuk membenarkan Bank menarik balik, menggantung dan/atau membatalkan Kad Pemegang Kad dan/atau mana-mana perkhidmatan berkaitan Kad dengan serta-merta jika Pemegang Kad ingkar dalam sebarang kewajipan pembayaran untuk sebarang perbankan, pembiayaan, pinjaman atau kemudahan kredit lain dengan Bank atau CIMB Islamic Bank Berhad dalam apa jua cara sekalipun termasuk tetapi tidak terhad kepada liabiliti Pemegang Kad sebagai penjamin</i></p> <p>Bank juga boleh dengan memberikan notis kepada Pemegang Kad, dengan serta merta, menarik balik, menggantung dan/atau membatalkan Kad dan/atau sebarang perkhidmatan berkenaan dengan Kad apabila mana-mana peristiwa ini berlaku (walaupun Bank mungkin sebelumnya membenarkan peristiwa ini berlaku tanpa akibat):-</p> <p>(viii) terdapat keingkaran pembayaran yang kena dibayar di bawah Akaun Kad Mastercard dan/atau Visa dan/atau mana-mana Akaun Lain Pemegang Kad dengan Bank atau CIMB Islamic Bank Berhad termasuk jika Pemegang Kad ingkar terhadap apa-apa obligasi pembayaran bagi apa-apa kemudahan perbankan, pembiayaan, pinjaman atau mudah kredit lain dengan Bank atau CIMB Islamic Bank Berhad dalam apa jua cara sekalipun termasuk tetapi tidak terhad kepada liabiliti Pemegang Kad sebagai penjamin;</p>
42		<i>Klausa 42 Terma dan Syarat Pemegang Kad telah dipinda untuk memasukkan kewajipan tambahan ke atas Pemegang Kad untuk menanggung rugi Bank antara lain sekiranya Pemegang Kad gagal mematuhi mana-mana terma dan syarat Bank, pelanggaran undang-undang dan peraturan Pemegang Kad termasuk pertukaran undang-undang asing dan peraturan</i>

	<p>Pemegang Kad bersetuju untuk menanggung rugi Bank terhadap apa-apa kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan atau permintaan (termasuk perbelanjaan guaman di atas dasar peguamcara dan anak guam dan dasar tanggung rugi penuh) di mana Bank mungkin tanggung yang timbul daripada: -</p> <ul style="list-style-type: none">a) kemungkiran Pemegang Kad terhadap mana-mana kewajipannya kepada Bank; dan/ataub) menyediakan Perkhidmatan Autobil, bertindak ke atas arahan secara lisan, faks atau arahan lain secara elektronik atau telekomunikasi Pemegang Kad, Bank menguatkuasakan haknya di bawah terma-terma dan syarat-syarat ini, melainkan Pemegang Kad menunjukkan kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan atau permintaan sedemikian yang disebabkan secara langsung oleh kecuaiian melampau atau keingkaran sengaja Bank.	<p><i>Bank Negara Malaysia berhubung dengan penggunaan kad kredit.</i></p> <p>Pemegang Kad bersetuju untuk menanggung rugi Bank terhadap apa-apa kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan atau permintaan (termasuk perbelanjaan guaman di atas dasar peguamcara dan anak guam dan dasar tanggung rugi penuh yang ditanggung oleh Bank dalam menguatkuasakan haknya di bawah terma dan syarat ini) di mana Bank mungkin tanggung yang timbul daripada: -</p> <ul style="list-style-type: none">(a) kegagalan Pemegang Kad untuk mematuhi mana-mana terma dan syarat termasuk kemungkiran terhadap mana-mana kewajipan Pemegang Kad kepada Bank; dan/atau(b) Pelanggaran Undang-undang dan Peraturan oleh Pemegang Kad [seperti yang ditakrifkan dalam Klausa 4A(a)] yang termasuk undang-undang pertukaran asing dan peraturan lain oleh Bank Negara Malaysia yang berhubung dengan penggunaan Kad; dan/atau(c) menyediakan Perkhidmatan Autobil dan sebarang perkhidmatan berkaitan Kad atau bertindak ke atas arahan secara lisan, faks atau arahan lain secara elektronik atau telekomunikasi untuk Pemegang Kad, melainkan Pemegang Kad menunjukkan kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan atau permintaan sedemikian yang disebabkan secara langsung oleh kecuaiian melampau atau keingkaran sengaja Bank.
--	---	---

CIMB Islamic Bank Berhad

Klausa	Klausa Sedia Ada	Klausa Yang Dipinda/Baharu
	<p>Terma-Terma dan Syarat-Syarat Pemegang Kad bersama dengan lampiran berikut yang dinyatakan di dalam dokumen ini:-</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Islamic <i>Auto Balance Conversion Programme</i>; b. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Islamic Program Pelan Bayaran Flexi-i; c. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB <i>0% Easy Pay</i>; d. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB <i>PETRONAS Platinum-i</i>; e. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB PETRONAS Visa Platinum-i; f. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB PETRONAS Visa Infinite-i; g. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Touch 'N Go Zing h. Terma-Terma dan Syarat-Syarat <i>Air Flight Travel PA Takaful Ikhlas General Berhad</i>; i. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB <i>Preferred Visa Infinite-i</i>, CIMB <i>PETRONAS Visa Infinite-i</i> dan <i>Takaful Ikhlas General Berhad Group Personal Accident with Extension to Travel PA Takaful</i> j. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penghantaran Penyata Emel; dan k. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penyata yang Diakses melalui CIMB Clicks 	<p><i>Terma dan Syarat Kad Kredit CIMB Islamic Bank Berhad telah dikemas kini dengan melampirkan dan menyenaraikan Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB CashLite-i dan Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Penukaran Baki-i sebagai Terma dan Syarat yang secara kolektif membentuk sebahagian daripada Terma dan Syarat Kad Kredit.</i></p> <p>Terma-Terma dan Syarat-Syarat Pemegang Kad bersama dengan lampiran berikut yang dinyatakan di dalam dokumen ini:-</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Islamic <i>Auto Balance Conversion Programme</i>; b. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Islamic Program Pelan Bayaran Flexi-i; c. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB <i>0% Easy Pay</i>; d. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB CashLite-i; e. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB Program Penukaran Baki-i; f. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB <i>PETRONAS Platinum-i</i>; g. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB PETRONAS <i>Visa Platinum-i</i>; h. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Kad Kredit CIMB PETRONAS <i>Visa Infinite-i</i>; i. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Touch 'N Go Zing j. Terma-Terma dan Syarat-Syarat <i>Air Flight Travel PA Takaful Ikhlas General Berhad</i>; k. Terma-Terma dan Syarat-Syarat CIMB <i>Preferred Visa Infinite-i</i>, CIMB <i>PETRONAS Visa Infinite-i</i> dan <i>Takaful Ikhlas General Berhad Group Personal Accident with Extension to Travel PA Takaful</i> l. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penghantaran Penyata Emel; dan m. Terma-Terma dan Syarat-Syarat Penyata yang Diakses melalui CIMB Clicks

<p>18.4</p>	<p>Pemegang Kad mesti memastikan ia mematuhi semua undang-undang berkenaan dengan penggunaan Kad dan tidak menggunakannya untuk sebarang tujuan yang menyalahi undang-undang atau haram. Ia termasuk mematuhi undang-undang pertukaran asing dan peraturan lain Bank Negara Malaysia dan tidak menggunakan Kad untuk sebarang perjudian “dalam talian” haram atau membeli barangan dan/atau perkhidmatan haram.</p>	<p><i>Klausa 18.4 Terma dan Syarat Pemegang Kad telah dipinda untuk menyatakan dengan jelas tanggungjawab Pemegang Kad untuk mematuhi undang-undang dan peraturan lain Bank Negara Malaysia termasuk Notis Dasar Pertukaran Asing 3 dan 4.</i></p> <p>Pemegang Kad mesti memastikan ia mematuhi semua undang-undang berkenaan dengan penggunaan Kad dan tidak menggunakannya untuk sebarang tujuan yang meyalahi undang-undang atau haram. Ia termasuk tidak menggunakan Kad untuk sebarang perdagangan mata wang atau instrumen "dalam talian" yang menyalahi undang-undang yang melibatkan atau merujuk mata wang dengan rakan niaga bukan pemastautin, bertaruh atau membeli barangan dan/atau perkhidmatan haram. Selanjutnya, Pemegang Kad mesti mematuhi undang-undang pertukaran asing dan peraturan lain Bank Negara Malaysia termasuk Notis Dasar Pertukaran Asing 3 dan 4 yang dinyatakan dan dijelaskan di https://www.cimb.com.my/en/personal/important-notices/2021/foreign-exchange-notices-notice-3-fen-notice-3-and-notice.html. Khususnya, sila ambil perhatian larangan ke atas sebarang pelaburan dalam aset mata wang asing melebihi RM1 juta bersamaan dengan agregat (berdasarkan pelaburan yang dibuat oleh Pemegang Kad sebagai individu serta pemilikan tunggal dan perkongsian am di bawah Pemegang Kad) setiap tahun calendar. Beberapa jenis pelaburan biasa dalam aset mata wang asing (FCY Asset) termasuk penukaran Ringgit Malaysia untuk (i) dagangan dalam talian mata wang atau derivatif dengan rakan niaga Residen di mana tiada deposit asas (ii) dalam akaun FCY di luar Malaysia (selain untuk pendidikan, pekerjaan atau migrasi di luar Malaysia), (iii) deposit dalam akaun FCY dengan CIMB Malaysia; dan (iv) pelaburan dalam sekuriti denominasi mata wang asing di darat dan luar pesisir.</p>
<p>20.2 (h)</p>		<p><i>Klausa 20.2 (h) Terma dan Syarat Pemegang Kad telah dipinda untuk membenarkan Bank menarik balik, menggantung dan/atau membatalkan Kad Pemegang Kad dan/atau mana-mana perkhidmatan berkaitan Kad dengan serta-merta jika Pemegang Kad ingkar dalam sebarang kewajipan pembayaran untuk sebarang perbankan, pembiayaan, pinjaman atau kemudahan kredit lain dengan Bank atau CIMB Bank Berhad dalam apa jua cara sekalipun termasuk tetapi tidak terhadap kepada liabiliti Pemegang Kad sebagai penjamin</i></p>

	<p>Bank juga boleh dengan memberikan notis kepada Pemegang Kad, dengan serta merta, menarik balik, menggantung dan/atau membatalkan Kad dan/atau sebarang perkhidmatan berkenaan dengan Kad apabila mana-mana peristiwa ini berlaku (walaupun Bank mungkin sebelumnya membenarkan peristiwa ini berlaku tanpa akibat):-</p> <p>(h) terdapat keingkaran pembayaran yang kena dibayar di bawah Akaun Kad dan/atau mana-mana Akaun Lain Pemegang Kad dengan Bank;</p>	<p>Bank juga boleh dengan memberikan notis kepada Pemegang Kad, dengan serta merta, menarik balik, menggantung dan/atau membatalkan Kad dan/atau sebarang perkhidmatan berkenaan dengan Kad apabila mana-mana peristiwa ini berlaku (walaupun Bank mungkin sebelumnya membenarkan peristiwa ini berlaku tanpa akibat):-</p> <p>(h) terdapat keingkaran pembayaran yang kena dibayar di bawah Akaun Kad Mastercard dan/atau Visa dan/atau mana-mana Akaun Lain Pemegang Kad dengan Bank atau CIMB Bank Berhad termasuk jika Pemegang Kad ingkar terhadap apa-apa obligasi pembayaran bagi apa-apa kemudahan perbankan, pembiayaan, pinjaman atau kemudahan kredit lain dengan Bank atau CIMB Bank Berhad dalam apa jua cara sekalipun termasuk tetapi tidak terhad kepada liabiliti Pemegang Kad sebagai penjamin;</p>
<p>55.1</p>	<p>Pemegang Kad bersetuju untuk menanggung rugi Bank terhadap apa-apa kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan atau permintaan (termasuk perbelanjaan guaman di atas dasar peguamcara dan anak guam dan dasar tanggung rugi penuh) di mana Bank mungkin tanggung yang timbul daripada:-</p> <p>a) kemungkiran Pemegang Kad terhadap mana-mana kewajipannya kepada Bank; dan/atau</p> <p>b) menyediakan Perkhidmatan Automobil, bertindak ke atas arahan secara lisan, faks atau arahan lain secara elektronik atau telekomunikasi Pemegang Kad, Bank menguatkuasakan haknya di bawah terma dan syarat-syarat ini, melainkan Pemegang Kad menunjukkan kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan</p>	<p><i>Klausa 55.1 Terma dan Syarat Pemegang Kad telah dipinda untuk memasukkan kewajipan tambahan ke atas Pemegang Kad untuk menanggung rugi Bank antara lain sekiranya Pemegang Kad gagal mematuhi mana-mana terma dan syarat Bank, pelanggaran undang-undang dan peraturan Pemegang Kad termasuk pertukaran undang-undang asing dan peraturan Bank Negara Malaysia berhubung dengan penggunaan kad kredit.</i></p> <p>Pemegang Kad bersetuju untuk menanggung rugi Bank terhadap apa-apa kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan atau permintaan (termasuk perbelanjaan guaman di atas dasar peguamcara dan anak guam dan dasar tanggung rugi penuh yang ditanggung oleh Bank dalam menguatkuasakan haknya di bawah terma dan syarat ini) di mana Bank mungkin tanggung yang timbul daripada:-</p> <p>(a) kegagalan Pemegang Kad untuk mematuhi mana-mana terma dan syarat termasuk kemungkiran terhadap mana-mana kewajipan Pemegang Kad kepada Bank; dan/atau</p> <p>(b) Pelanggaran Undang-undang dan Peraturan oleh Pemegang Kad [seperti yang ditakrifkan dalam Klausa 4A(a)] yang termasuk undang-undang pertukaran asing dan peraturan lain oleh Bank Negara Malaysia yang berhubung dengan penggunaan Kad; dan/atau</p>

	<p>atau permintaan sedemikian yang disebabkan secara langsung oleh kecuaiian melampau atau keingkaran sengaja Bank.</p>	<p>(c) menyediakan Perkhidmatan Autobil dan sebarang perkhidmatan berkaitan Kad atau bertindak ke atas arahan secara lisan, faks atau arahan lain secara elektronik atau telekomunikasi untuk Pemegang Kad, melainkan Pemegang Kad menunjukkan kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntutan atau permintaan sedemikian yang disebabkan secara langsung oleh kecuaiian melampau atau keingkaran sengaja Bank.</p>
--	---	--